

Статья IX

1. Командующий зоны должен уничтожить имущество, подлежащее уничтожению, как военный потенциал, выделить для репараций имущество, подлежащее репарациям, использовать для национальных целей имущество, подлежащее использованию, - и возвратить:

- а) заинтересованным правительствам имущество, подлежащее реституции, согласно определению понятия „реституция”, данному Союзной Контрольной Властью;
- в) имущество жертв нацистского преследования таким же образом, как и аналогичное имущество, не являющееся имуществом лиц, указанных в статье I настоящей директивы.

1 Для обеспечения осуществления положений настоящей статьи командующий зоны может в любое время отменить или заменить любое соглашение или мероприятие в отношении имущества, переданного на основании настоящей директивы, если он считает, что это не отвечает духу и цели настоящей директивы.

Статья X

Эта директива вступает в силу со дня её подписания.

Составлено в Берлине, 16 января 1948 года.

Генерал-майор **Н. Ч. Д. БРАУНДЖОП**

Генерал-майор **Р. НУАРЭ**

Генерал-лейтенант **Г. С. ЛУКЬЯНЧЕНКО**
за генерал-лейтенанта **М. И. ДРАТВИНА**

Генерал-майор **Г. П. ХЕЙС**

Artikel IX

1. Die Zonenbefehlshaber sollen Vermögen, das als Kriegspotential der Zerstörung unterliegt, vernichten; reparationspflichtiges Vermögen für Reparationszwecke bestimmen; Vermögen, das für Besetzungszwecke bestimmt ist, für diese Zwecke verwenden; ferner sollen sie zurückerstatten:

- a) an die betreffende Regierung das auf Grund der Bestimmung des Begriffes „Wiedergutmachung“ seitens der Alliierten Kontrollbehörde rückerstattungspflichtige Vermögen;
- b) Vermögen der Opfer nationalsozialistischer Verfolgung.

Dabei ist in derselben Weise zu verfahren, wie mit gleichartigem Vermögen, das nicht Eigentum von in Artikel 1 dieser Direktive bezeichneten Personen ist.

2. Zum Zwecke der Verwirklichung der Ziele dieses Artikels können die Zonenbefehlshaber Rechtsgeschäfte oder Maßnahmen hinsichtlich des gemäß dieser Direktive übertragenen Vermögens, die sie für unvereinbar mit dem Zweck und Inhalt dieser Direktive erachten, jederzeit aufheben oder abändern.

Artikel X

Diese Direktive tritt mit dem Tage ihrer Unterzeichnung in Kraft.

Ausgefertigt in Berlin, den 15. Januar 1948

Pie in den drei offiziellen Sprachen abgefaßten Originaltexte dieser Direktive sind von *N. C. D. Brownjohn*, Generalmajor, *R. Noiret*, Divisionsgeneral, *G. S. Lukianchenko*, Generalleutnant, für *M. Dratvin*, Generalleutnant, und *George P. Hays*, Generalmajor, unterzeichnet)